

TRIENNALE 2024

25. August - 6. Oktober 2024

EVELYNE BERMANN
BARBARA GEYER
BRUNO KAUFMANN
SIMON KINDLE & VINCENT HOFMANN
MARTINA MORGER
HANSJÖRG QUADERER
CAROL WYSS

Licht und Leichtigkeit – Natur und Zivilisation – Farbe und Form – Gegensätze und Unvereinbarkeiten – Rufe und Erwartungen – Farbströmungen – Gewinn und Verlust

Diese Leitworte lassen die thematische Vielfalt der ausgestellten Arbeiten erahnen.

Materialisierte Emotionen, die Suche nach und das Hinterfragen von Systemen, Regeln und Traditionen sowie das Spiel mit Farben und Formen prägen die Ausstellung von sieben Künstler:innen der Visarte Liechtenstein, die aktuelle Arbeiten im Gasometer zeigen.

Neben einer Serie bildhafter Arbeiten besteht der grosse Teil der gezeigten Werke aus Installationen und objekthaften Exponaten, die Raum und Zeit berühren.

Petra Büchel, Kuratorin



KULTURZENTRUM GASOMETER, TRIESEN

Der Gasometer ist das Kulturzentrum der Gemeinde Triesen und befindet sich auf dem architektonisch reizvollen Areal der ehemaligen Baumwollweberei Jenny, Spörry & Cie. In den Hallen und Turmräumen des Gasometers wird seit Frühling 2006 ein vielseitiges kulturelles Programm gezeigt: Kunstausstellungen, Themenausstellungen, Veranstaltungen und weitere kulturelle Aktivitäten aus den Bereichen bildende Kunst, Geschichte, Musik, Theater, Tanz und Literatur. Kunst und Kultur international und regional, Neues sehen, Verwurzeltes wieder aufleben lassen, Diskussionen aufwerfen und abtauchen in die eigene und in fremde Kulturen, das alles ist im Gasometer möglich.

Kulturzentrum Gasometer Dorfstrasse 24 FL-9495 Triesen Liechtenstein



RAHMENPROGRAMM im Gasometer

Samstag, 14.09.2024, 17.00h - 18.30h

Eine Skulptur, zwei Bücher und eine Performance: Eine kritische Auseinandersetzung mit den Arbeitsbedingungen im Kunstbetrieb

Kaum ein künstlerischer Karriereweg lässt sich heutzutage ohne ein Residenzstipendium beschreiten. Unzählige Aufenthaltsprogramme sind mit ihren individuellen Ausrichtungen über den gesamten Globus verstreut. Sie ermöglichen Künstler:innen von heute, im regionalen wie internationalen Raum neue Eindrücke zu sammeln und die Weiterentwicklung der eigenen Praxis voranzutreiben. Passend zur diesjährigen Buchveröffentlichung 'Magische Orte' vom Amt für Kultur Liechtenstein über ihre Ateliers, werden nun im Rahmen der visarte Triennale die multimediale Arbeit 'Das Eirad' und das Buch 'Auf Montage' performativ aktiviert und vorgestellt.

Das Eirad - Performance von Simon Kindle & Vincent Hofmann mit Lukas Zerbst und Martina Morger

Während eines dreimonatigen Aufenthalts in den Niederlanden entwickelten die Künstler Simon Kindle und Vincent Hofmann eine bewegliche Eisenskulptur. Das mehr als drei Meter hohe Hamsterrad hat die Form eines Eies und kann inwändig von einem Menschen angetrieben werden.

Auf Montage - Buchpräsentation mit Panel zum Thema

Ausgangspunkt des Buches 'Auf Montage' ist die Residenz von Lukas Zerbst in der sogenannten Villa Minimo in Hannover. Zerbst betitelte seine Stipendiumsausstellung *Space Invader* und machte diesen Namen wortwörtlich zum Programm.

https://www.verlag-kettler.de/de/buecher/auf-montage

Vincent Hofmann (*1980, lebt und arbeitet in Basel) arbeitet als freischaffender Künstler in den Bereichen Performance, Intervention und Malerei. Er schreibt Texte für Bands, unter anderem für die von ihm gegründete Musik – und Performancegruppe Antipro, bei der er auch als Sänger agiert.

https://www.vinz.click

Lukas Zerbst (*1988, lebt und arbeitet in Balzers und Hannover) schafft räumliche Interventionen und ortsspezifische Installationen im institutionellen oder öffentlichen Raum als performative Annäherungen an mutmasslich statische Strukturen.

https://lukaszerbst.com



EVELYNE BERMANN

Freischaffende Künstlerin in Schaan. Arbeitsschwerpunkte: Kunst für den öffentlichen Raum; Objekte in farbigtransparentem Acrylglas; Feueremaille; Zeichnung; Collagen.

Grell - Pastell

Seit mehr als 20 Jahren fertige ich Objekte aus transparent-farbigem Acrylglas. Licht, Leichtigkeit, Durchsicht, Überschneidungen, Bildveränderung durch wechselnde Standorte in der Betrachtung und farbige Schattenwürfe sind zentrale Themen. Es sind schlichte, meist geometrische Formen, die ich aus den Acrylglasplatten aussäge und zu Objekten zusammenfüge. Leider steht nur eine geringe Auswahl an Farben zu Verfügung und zudem liebe ich auch feine Farbnuancen.

Beim Sägen der farbkräftigen Platten fallen Sägespäne in Pastelltönen an, die ich seit Jahren sammle. Je nachdem welche Platten ich miteinander aussäge, entstehen Mischtöne.

Es sind nun Boxen entstanden, die mit dem Sägestaub gefüllt sind. Durch dessen körnige Konsistenz erscheinen die Farben flirrend leicht. Diese Körper in zarten Farben stelle ich in Kontrast zu meinen leuchtenden Objekten aus Acrylglas.



Foto: Malu Schwizer

BARBARA GEYER

absolvierte ihr Kunststudium an der Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung in Linz. Seit 1993 ist die Künstlerin freischaffend tätig und pflegt eine rege Ausstellungstätigkeit im In- und Ausland. Neben Atelierstipendien des BMUKK/A, die sie 1997 nach New York City, 1999 nach Budapest und 2000 für ein halbes Jahr nach Tokyo führten, erhielt sie von der Kulturstiftung Liechtenstein im Jahr 2013/14 ein Werkjahrstipendium, das ihr Studienreisen u.a. nach Sibirien, Nepal und Neuseeland ermöglichte. Eine vierjährige Ausbildung zur Visionssucheleiterin in der Tradition der School of Lost Borders/USA prägt Barbara Geyers Schaffen. Als Preisträgerin der Sussmannstiftung, Wien /A und des Kunstforum Montafon, Schruns / A erlangte sie auch im angrenzenden Ausland Wertschätzung. Ihre künstlerischen Ausdrucksmittel sind Installation, Objekt, Graphik, Fotografie und Video.

Mit sensibler Beobachtung des Vertrauten wie des Fremden, der Natur wie der Zivilisation, des alltäglichen Handelns ebenso wie ritueller Vorgänge stellt Barbara Geyer die transformatorischen Prozesse alles Lebendigen ins Zentrum ihrer künstlerischen Arbeit. Dabei spielen immer auch ungewöhnliche Materialien und Techniken eine Rolle, um die subjektive Wahrnehmung der Realität in einer individuellen Formensprache anschaulich zu machen.

Globale gesellschaftliche Unruhe, zunehmendes Unverständnis für Andere und Andersartiges, die ökologischen Herausforderungen und immer bedrohlicher werdende Naturkatastrophen im kleinen wie im grossen Massstab, rufen nach einem Umdenken. In der Künstlerin wecken diese Ereignisse ein tief empfundenes Bedürfnis nach Erneuerung – nach einem allgemeinen geistigen und emotionalen Neu-werden.

(Text: Cornelia Wieczorek)



BRUNO KAUFMANN

Bruno Kaufmann, bildender Künstler, Kunstpädagoge 1944 in Balzers geboren und wohnhaft Gründer der Kunstschule Liechtenstein Arbeitsschwerpunkt: Digital kreierte Werke

Schon in frühen Jahren als Künstler habe ich meine ungeliebte Handschrift mit Produktionstechniken wie Fotografie, Siebdruck, Computer und Fotoapparat ersetzt. In den 1980er Jahren sind erste Computergrafiken entstanden. Die Entwürfe für damals realisierte geometrische Bilder wurden ebenfalls digital erzeugt, aber noch mit Pinsel ausgeführt. Mittlerweile entstehen alle Werke digital. Die physische Realisierung erfolgt per Tintenstrahldrucker auf Leinwand oder Dibond-Material.

Im Wesentlichen geht es in meinen Arbeiten um die Farbe und deren Wirkung. Dafür ist mir der Computer eine grosse Hilfe.

Die Einbindung verschiedener Technologien hat es mir ermöglicht, mich von dem persönlichen Pinselduktus zu befreien und zu neuen Farb- und Formgebungen zu kommen. Die Erkenntnis daraus: Individualität liegt nicht in der Handschrift, sondern im Denken.



Simon Kindle & Vincent Hofmann / Foto: Sascha Jeger (Ausschnitt)

SIMON KINDLE

Simon Kindle (*1983) ist in Liechtenstein geboren und aufgewachsen. Auf den Vorkurs an der Kunstschule Liechtenstein folgten ein Bachelor- und ein Masterstudium an der Hochschule Luzern – Design Film Kunst. Zudem waren ein Gaststudium im Studienbereich Szenografie an der ZHdK sowie ein Austauschstudium im Studiengang Raumstrategien an der Weißensee Kunsthochschule Berlin wichtige Pfeiler in seiner Ausbildung. Heute arbeitet er als freischaffender Künstler an der Schnittstelle von Installation, Skulptur und Performance. Er ist Dozent im Masterstudiengang Kunst der HSLU – DFK. Zusammen mit Amayi Wittmer hat Simon Kindle drei Töchter. Seine Arbeiten sind von subtilem Humor geprägt, der dem Publikum einen unmittelbaren Zugang ermöglicht und es zugleich zu einer vertieften Auseinandersetzung mit oftmals komplexen Themen einlädt.

Das Eirad Simon Kindle & Vincent Hofmann

Während eines dreimonatigen Aufenthalts in den Niederlanden entwickelten die Künstler Simon Kindle und Vincent Hofmann eine bewegliche Eisenskulptur. Das mehr als drei Meter hohe Hamsterrad hat die Form eines Eies und kann inwändig von einem Menschen angetrieben werden. Am Rotterdammer Kunstfestival Zomer op Zuid (NL) wurde es zum ersten Mal öffentlich präsentiert und in einem performativen Akt in Rotation versetzt. Selbstbetrachtungen der Künstler treffen dabei auf die diffizile Frage, wie man heute in den Niederlanden oder in Rotterdam leben kann und will. Das Rad nimmt Verwerfungen auf und macht die Komplexität der zu bewältigenden Gegensätze, beziehungsweise ihre Unvereinbarkeiten fühlbar. Der Transfer aktueller Themen von der Reinmündung zum Alpenrhein, ermöglicht es dem Publikum sich selbst in einem neuen Spiegel zu entdecken und zu reflektieren.



Foto: Barbara Bühler

MARTINA MORGER

lebt und arbeitet in Balzers und Hannover. Mit Fokus auf Performance und Installation, widmet sie ihre Arbeiten Fragen von Präsentation, Erschöpfung, Fürsorge und Begehren.

Martina Morgers künstlerische Praxis verwebt in situativen Installationen und ortsbezogenen Performances Kybernetik und Körperlichkeit. Zentrale Fragestellungen, denen sie nachspürt, befassen sich mit individueller Freiheit in zunehmend technologisierten Lebenswelten, sowie Vorstellungen von Macht, Begehren und Fürsorge innerhalb einer von Arbeit und Leistung bestimmten, neoliberalen Gesellschaft. Ihre Arbeiten kommentieren einerseits das bestehende System und bieten andererseits persiflierend Ausblick in die weitere Entwicklung dieser.

Martina Morger nimmt aktiv Räume ein, politisiert darin den menschlichen Körper und verhandelt über Strategien des Displays und der Sichtbarmachung die Auswirkungen gesellschaftlicher Zwänge auf unsere Körper. So schafft sie queere Entwürfe einer Gesellschaft, deren zentrale Merkmale Hybridität und Fluidität sind.

Bella Bells

Die Viehtreicheln, Rufglöckchen, Halsschellen, Signalglocken, Dekoglocken, Ritualglocken und Glockenspiele sind zusammengezurrt und im Raum hängend installiert. Die symbolische Bedeutung von Glocken ist vielfältig. Sie folgen Narrativenvon Strukturierung, Hierarchie und Macht - sowie gleichermassen von Festen, Ankündigungen und Hoffnung. Die Installation *Bella Bells* spielt mit Erwartungshaltungen, erinnert an das, was schon war und ruft diejenigen, die noch kommen werden.



Foto: Ingrid Delacher

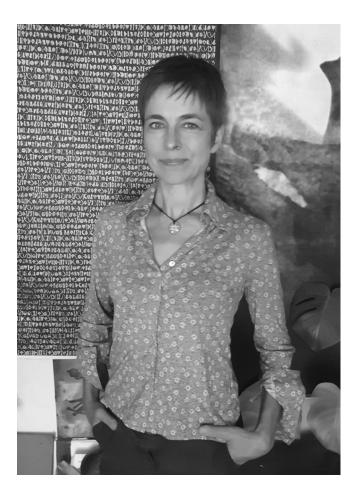
HANSJÖRG QUADERER {hajqu}

Lebt und arbeitet in Schaan, Liechtenstein. Freischaffender Maler und Buchkünstler. Studium an den Kunstakademien von Urbino und Bologna. Einzelausstellungen (Auswahl): 2020 vertigo; 2019 rondo. Teilnahme an allen bisherigen visarte.li-Triennalen. – Gründer und Leiter der Edition Eupalinos.

Herausgeber von: Elazar Benyoëtz, Himmelsstrich und Bodensatz, 2022; Herausgeber der quaderni zum Robert-Altmann-Projekt, Edition Eupalinos, 2009–2012; «Jener furchtbare 5. April 1933» – Pogrom in Liechtenstein, Limmat 2013.

hajqu: kunstpipeline

Kartonrohre, 5 Stück, à 30 cm Durchmesser, 200 cm Länge, 8 mm Wandstärke, Malerei, Acryl / Gouache. Der Versuch, eigenen Strom durch Kartonrohre zu jagen, Farbströmungen auf Röhren.



CAROL WYSS

Aufgewachsen in Mauren (LI), lebt und arbeitet in London. Vorkurs an der Kunstgewerbeschule in St. Gallen mit eidgenössischem Lehrabschluss als Grafikerin. Anschliessend Studium in London an der Slade School of Art (University College London), 1998 MFA (Master in Fine Art). Gewinner/in des John Ruskin Preis 2012. Gründungsmitglied des Künstlerkollektivs @geographies_of_print und Mitglied der renommierten London Group.

Carols bevorzugtes Medium bildet das erweiterte Feld der Druckgrafik; mittels Radierungen und Siebdrucken realisiert sie teils raumgreifende Installationen. Daneben widmet sie sich auch der Fotografie und dem Film. Auf einer konzertierten Suche nach der Struktur der Dinge, dekonstruiert sie Bestehendes und schafft neue, erkennbare Muster. Das Skelett ist die Grundstruktur anhand derer sie die Beziehung zu unserer Umgebung, unsere zeitlich begrenzte, menschliche Existenz und unseren Einfluss auf und Synergie mit dem Planeten, den wir derzeit bewohnen, untersucht.

Rollin' Bones

Rollin' Bones ist eine Anspielung auf die uralte Methode, Würfel aus Knochen herzustellen.

In dieser Installation geht es um das Spielen und damit um Zufall, Gewinn, Verlust und Sucht. Liechtenstein hat in letzter Zeit einen plötzlichen Zustrom von Casinos erlebt, und es bleibt abzuwarten, was diese Glückstempel wirklich bringen werden.

8

9

11

Maschinen-Raum

Evelyne Bermann

Trilogie aus 3 Boxen

Objekte aus Acrylglas

Pastell 1-2-3

20x50x4.5cm

Maschinen-Raum

Evelyne Bermann

Würfel OPUS - 59

20x20x20cm

Objekt aus Acrylglas

2024

2024

Halle Carol Wyss

1

2

3

WERKLISTE

Rollin' Bones

2024 Installation

mit 7 Skulpturen

je 40x40x9cm

Halle

Bruno Kaufmann

20230709 A2 "Diaphan" Digitaldruck auf Leinwand

- montiert auf Keilrahmen 80x160cm

Halle Bruno Kaufmann 20230708 A3 "Diaphan"

Digitaldruck auf Leinwand - montiert auf Keilrahmen 80x160cm

Halle 4 Bruno Kaufmann

202307013 A2 "Diaphan" Digitaldruck auf Leinwand 80x160cm

- montiert auf Keilrahmen Halle Barbara Geyer Ohne Titel

5 2024 10 Eisentablare 350 Strausseneier 136x97.6x27cm

Maschinen-Raum **Evelyne Bermann**

6 Pastell 4-5-6 Trilogie aus 3 Rohren 2024 Objekte aus Acrylglas

Dm 6x100cm 7 Maschinen-Raum

Evelyne Bermann Mobile mit Ovalen 2023

Objekt aus Acrylglas 44x44x200cm

14 Gang zum Turm

13 2024

2024 Maschinen-Raum Evelyne Bermann

24x24x200cm

28x70x13cm

2024 12 Maschinen-Raum Evelyne Bermann Würfel OPUS - 56 Objekt aus Acrylglas 20x20x20cm

Würfel OPUS - 58 2024 Objekt aus Acrylglas 20x20x20cm Maschinen-Raum **Evelyne Bermann** Würfel OPUS - 57 Objekt aus Acrylglas 20x20x20cm

10 Maschinen-Raum Evelyne Bermann

Mobile mit Trapezen Objekt aus Acrylglas

Evelyne Bermann Pastell Ordnung - 1

Objekt aus Acrylglas

- 15 Gang zum Turm Evelyne Bermann Orient - 1 2021 Objekt aus Acrylglas 40x40x3cm
- 16 Gang zum Turm Evelyne Bermann **Piccolo** 2017 Objekt aus Acrylglas 25x25x6cm
- 17 Turm Erdgeschoss Barbara Geyer Im Rad 2019 Camera obscura / 9 Fotos

à 48.2x65cm

18 Turm Erdgeschoss Barbara Geyer Tränenmaschine 2024 Stahlblech, Kanister, Wasserpumpe 200x109 x 70cm

- 19 Turm Mittelgeschoss Hansjörg Quaderer Röhren -{ Kunstpipeline } 2024 Acryl / Gouache 30 x 200cm
 - 20 Turm Obergeschoss Martina Morger **Bella Bells** 2024 Installation

variabel

21

Bocciabahn Aussenraum Simon Kindle & Vincent Hofmann Eirad 2023 Performance, Publikation, Objekt aus Eisen 300x130x340cm

Die Triennale ist dank der finanziellen Unterstützung der beteiligten Gemeinden sowie der langjährigen Kulturförderer erst möglich.

- Kulturstiftung Liechtenstein, Schaan
- Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Vaduz
- · Fürst Franz Josef von Liechtenstein Stiftung, Vaduz
- Hans Groeber-Stiftung

visarte (liechtenstein) e.v. Schwefelstrasse 14 LI-9490 Vaduz



